

/Niv.L-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUHENGARI

RUHENGARI



COMMUNE DE CYANIKA

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril

	:Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
		: 55%	: 45%	
I.C	:	:	:	:
380frs:	774 ✓	36.366 ✓	29.754	66.120
I.C	:	:	:	:
1020Fr :	—	:	:	—
I.S	:	:	:	:
300Fr :	—	:	:	—
I.B	:	:	:	:
135Fr :	78 ✓	1.800 ✓	630	2.430
Vélos :	:	:	:	:
75 :	72 ✓	600 ✓	300	900
Totaux:	:	:	:	:
	:	8.766 ✓	30.684	69.450

:Signatures pour :Comptable Pré : Comptable Com+
 :acquit et date :cture :munal
 : 24/4 :

N.B: I.C à 380 Fr :Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 :Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 :Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 :Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos :Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

Cyanika Le 24/4/62.

Objet: Impôt:

Exercice Courant 1962.

I . C. = 174 X 209 = 36.366 Frs.

I . B. = 18 X 100 = 1.800 "

Taxe VELOS. = 12 X 50 = 600 "

T O T A L.....38.766 frs.

Exercice Anterieur 1961.

I . C. = 27 X 171 = 4.617 Frs.

I . S. 27 X 25 = 675 "

I . S. 6 X 103,50 = 621 "

I . B. = 8 X 77 = 616 "

T O T A L.....6.529 Frs.

Imyaka yombi hamwe.....45.295 Frs. ✓

Composition de l' envoi des Fonds.

3 Billets de 1.000 = 3.000.

22 " " 500 = 11.000.

100 " " 100 = 10.000.

280 " " 50 = 14.000.

150 " " 20 = 3.000.

400 " " 10 = 4.000.

59 " " 5 = 295.

T O T A L.....45.295 frs.

Le Percepteur Communal Ndimbago Christophe.

Objet: Impôt:

Exercice Courant 1962.
I. C. = 174 X 209 = 36.366 Frc.
I. B. = 18 X 100 = 1.800 "
Taxe VILLES = 15 X 50 = 750 "
TOTAL.....38.966 Frc.

Exercice Antérieur 1961.
I. C. = 27 X 171 = 4.617 Frc.
I. B. = 27 X 25 = 675 "
I. S. = 6 X 103,70 = 621 "
I. B. = 8 X 77 = 616 "
TOTAL.....6.529 Frc.

Impôts vendus par... 45.295 Frc.

Composition de l'envoi des fonds.

3 Billes de 1.000 = 3.000.
32 " " = 32.000.
100 " " = 10.000.
250 " " = 25.000.
150 " " = 15.000.
400 " " = 40.000.
25 " " = 2.500.
TOTAL.....124.500.

TOTAL.....45.295 Frc.

Le Receveur Communal Naimago Christophe.

de 23. 4-1962

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril

	:Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
		55%	45%	
I.C				
380frs:	65	13.585	11.115	24.700 frs
I.C				
1020Fr :	2	1.122	918	2.040 frs
I.S				
300Fr :	-	-	-	-
I.B				
135Fr :	34	3.400	1.119	4.519 frs
Vélos				
75 :	5	250	125	375
Totaux:				31.705
	111	18.357	13.348	31.705

:Signatures pour :Comptable Préf : Comptable Com+
 :acquit et date :cture :munal
 : 24/4 :

N.B: I.C à 380 Fr :Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 :Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 :Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 :Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos :Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962 - Mois de Avril

	:Acquits délivrés:	Gouvernement 55%	:Commune 45%	: Total
I.C	:	:	:	:
380Fr	:	:	:	:
65	:	13.585	11.115	24.700fr
I.C	:	:	:	:
1020Fr	:	:	:	:
2	:	1.122	918	2.040fr
I.S	:	:	:	:
300Fr	:	:	:	:
-	:	-	-	-
I.B	:	:	:	:
135	:	:	:	:
34	:	3.400	1.119	4.519fr.
Vélos	:	:	:	:
75	:	:	:	:
111	:	:	:	:
Totaux:	:	18.107	13.223	31.330fr
:Signatures pour	:Comptable Préfe-	: Comptable	:	
:acquit et date	:cture	:communal	:	

N.B:I.C à 380 frs :Gouvernement= 209 frs Commune = 171 frs
 I.C à 1020 " :Gouvernement= 561 " Commune = 459 "
 I.S à 300 " :Gouvernement= 165 " Commune = 135 "
 I.B à 135 " :Gouvernement= 100 " Commune = 35 "
 Vélos :Gou vernement 50 " Commune = 25 "

Abgrenzung

Les billets de

$$1000 = 1 = 1000$$

$$500 = 9 = 4500$$

$$50 = 6 = 300$$

$$10 = 1 = 10$$

$$5 = 1 = 5$$

$$\text{Pièce} \quad 1 = 4 = 4$$

$$0,50 = 1 = 0,50$$

5.819,50 /

/-Niy.L-/

TERRITOIRE DE RUHengeri

COMMUNE DE *Rumabo*

Perception quote part gouvernementale Impôt 1961
perçu en 1962 mois de *Avril*

	: TAUX	: NOMBRE	: Total
I.C	: $160 + 12,80 + 98,50$	: 12×171	: 2052
	: $172,80$ <i>24130</i>	: 12×25	: 300 <i>Service Medical</i>
	: <i>171</i>		
I.S	: $160 + 12,80$	: $1 \times 103,50$	: 103,50
	: $172,80$		
	: <i>103,50</i>		
I.B	: $75 + 4$ <i>22</i>	: 32×22	: 2.464
I.V. 1962	: 79 <i>2250</i>	: 18×50	: 900
I	:	: Byose hanwe	
	:	: Total Général	: 5.819,50

[Signature]

RECONNAISSANCE DE DETTE.

Je soussigné.

certifie avoir bénéficié de l'intervention du Territoire de Ruhengeri

(Ruanda) pour mpi-même et

et

d'une somme de:

pour la période du au

représentant a) Logement. 52.201

b) Nourriture: 19

étant momentanément sans aucun moyen de subsistance.

Je m'engage à rembourser cette somme dès que possible.

Pour Vu:

Le Secrétaire,

L'Administrateur de Territoire

(signature)

/Niy.L-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUKONGORI

COMMUNE DE MURAMBA

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de avril

	: Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
	:	55%	:	45%
I.C	:	:	:	:
380frs:	48 /	10.032 /	8.208	18.240
I.C	:	:	:	:
1020Fr :	1 /	561 /	459	1.020
I.S	:	:	:	:
300Fr :	-	-	-	-
I.B	:	:	:	:
135Fr :	2 /	200 /	70	270
Vélos	:	:	:	:
75 :	6 /	300 /	150	450
Totaux:	:	11.093 /	8.887	19.980

: Signatures pour : Comptable Pré- : Comptable Com-
 : acquit et date : cture : munal :
 : : : 25/4/62

N.B: I.C à 380 Fr : Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 : Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 : Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 : Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos : Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962 - Mois de

		: Acquits délivrés :		Gouvernement 55% :		Commune 45% :		Total
I.C	:	:	:	:	:	:	:	:
380Fr	:	53	:	11.077 /	:	9.063	:	20.140
I.C	:	:	:	:	:	:	:	:
1020Fr	:	1	:	561 /	:	459	:	1.020
I.S	:	:	:	:	:	:	:	:
300Fr	:	-	:	-	:	-	:	-
I.B	:	:	:	:	:	:	:	:
135	:	12	:	1.200 /	:	420	:	1.620
Vélos	:	:	:	:	:	:	:	:
75	:	13	:	650 /	:	325	:	975
Totaux:	:	:	:	13.488 /	:	10.267	:	23.755

: Signatures pour : Comptable Préfe- : Comptable :
 : acquit et date : cture 25/4/62 : communal :

N.B: I.C à 380 frs : Gouvernement = 209 frs Commune = 171 Frs
 I.C à 1020 " : Gouvernement = 561 " Commune = 459 "
 I.S à 300 " : Gouvernement = 165 " Commune = 135 "
 I.B à 135 " : Gouvernement = 100 " Commune = 35 "
 Vélos : Gouvernement = 50 " Commune = 25 "

Balance

23	230.0	11.05	230.0
1	424	11.05	424
-	-	-	-
23	1500	11.05	1500
23	120	11.05	120
	13.88	11.05	13.88

23-4-15

/Niy.L-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUTENGERI
 COMMUNE DE Kianga

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de

:Acquits délivrés:		Gouvernement	:	Commune	:	Total
		55%	:	45%	:	
I.C	:		:		:	
380frs:	46	9.614	:	7.866	:	17.480
I.C	:		:		:	
1020fr	1	561	:	459	:	1020
I.S	:		:		:	
300fr	-	-	:	-	:	-
I.B	:		:		:	
135fr	14	1400	:	490	:	1890
Vélos	:		:		:	
75	11	550	:	275	:	825
Totaux:	:	12.125	:	9.090	:	21.215

:Signatures pour :Comptable Pré- : Comptable Com+
 :acquit et date :cture :munal
 : 26/4/62 :

le 26.4.1962

N.B: I.C à 380 :Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 :Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 :Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 :Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos :Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

/Niv. I- /
 REPUBLIQUE DU RWANDA
 PREFECTURE DE RUHENGERI
 COMMUNE DE Lubero

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril.

	: Acquits délivrés :	Gouvernement	: Commune	: Total
		: 55%	: 45%	
I.C	:	:	:	:
380frs:	<u>102</u>	<u>21318</u> ✓	<u>17442</u>	<u>38760</u>
I.C	:	:	:	:
1020Fr	<u>35</u>	<u>19635</u> ✓	<u>16065</u>	<u>35700</u>
I.S	:	:	:	:
300Fr	:	:	:	:
I.B	:	:	:	:
135Fr	<u>1</u>	<u>100</u> ✓	<u>35</u>	<u>135</u>
Vélos	:	:	:	:
75	<u>65</u>	<u>3250</u> ✓	<u>1625</u>	<u>4.875</u>
Totaux:	:	<u>44.303</u> ✓	<u>35 167</u>	<u>79.470</u>

: Signatures pour : Comptable Pré- : Comptable Com+
 : acquit et date : cturée : munal le 25/4/62.
 : 25/4/62 : [Signature]

N.B: I.C à 380 Fr : Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 : Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 : Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 : Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos : Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

19.147.

/Niy.L-/
REPUBLIQUE DU RUANDA
PREFECTURE DE RUHENGURI

COMMUNE DE KIKARAMA.

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril 24.

	:Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
		: 55%	: 45%	
I.C 380frs:	78 /	: 16.302 /	: 13.338	: 29.640
I.C 1020Fr :		:	:	:
I.S 300Fr :		:	:	:
I.B 135Fr :	4 /	: 400 /	: 140	: 540
Vélos 75 :	9 /	: 450 /	: 225	: 675
Totaux:		: 17152 /	: 1370	: 30.855

:Signatures pour :Comptable Pré- : Comptable Com+
:acquit et date :cture :munal
: 25/4/62 :

N.B: I.C à 380 Fr :Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
I.C à 1020 :Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
I.S à 300 :Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
I.B à 135 :Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
Vélos :Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

/Niv.1-/.
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RULINGIERI
 COMMUNE DE RUBAZA

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962 - Mois de

Acquits délivrés: Gouvernement 55%: Commune 45% : Total				
I.C 380fr :	58	12.122	9918	22.040
I.C 1020fr :				
I.S 300fr :				
I.B 135 :	1	100	35	135
Vélos :	7	350	175	525
Totaux:		12.572	10428	22.700

Signatures pour : Comptable Préfet- : Comptable
 acquit et date : cture 25/4/62 communal Y. KIMANA

N.B: I.C à 380 frs : Gouvernement= 209 frs Commune = 171 Frs
 I.C à 1020 " : Gouvernement= 561 " Commune = 459 "
 I.S à 300 " : Gouvernement= 165 " Commune = 135 "
 I.B à 135 " : Gouvernement= 100 " Commune = 35 "
 Vélos : Gou vernement 50 " Commune = 25 "

/Niv. I-/
 REPUBLIQUE DU RWANDA
 PREFECTURE DE RUHENGURI
 COMMUNE DE NYKURI

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril

25-4-62

	: Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
	:	55%	:	45%
I.C	:	:	:	:
380frs:	<u>30</u>	<u>6270</u>	<u>5130</u>	:
I.C	:	:	:	:
1020Fr :	-	-	-	:
I.S	:	:	:	:
300Fr :	-	-	-	:
I.B	:	:	:	:
135Fr :	<u>22</u>	<u>2200</u>	<u>770</u>	:
Vélos	:	:	:	:
75 :	<u>13</u>	<u>650</u>	<u>325</u>	:
Totaux:	:	<u>9.120</u>	<u>6.225</u>	:

: Signatures pour : Comptable Pré- : Comptable Com-
 : acquit et date : cture : munal
 : : 25/4 : 62

N.B: I.C à 380 : Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 : Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 : Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 : Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos : Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

24.528

/Niy.L-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUHENGURI
 COMMUNE DE KIBALI

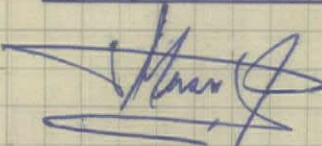
PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962 - Mois de Avril.62

:Acquits délivrés: Gouvernement 55%:Commune 45% : Total			
I.C 380Fr :	15 :	9135 / 2565 :	5700
I.C 1020Fr :	1 :	561 / 459 :	1020
I.S 300Fr :	- :	- :	-
I.B 135 :	10 :	1000 / 350 :	1350
Vélos 75 :	7 :	350 / 175 :	525
Totaux:	:	5046 / 3549 :	8595

:Signatures pour :Comptable Préfe- : Comptable :
 :acquit et date :cture 25/4/62 communal :

N.B:I.C à 380 frs	:Gouvernement= 209 frs	Commune = 171 Frs
I.C à 1020 "	:Gouvernement= 561 "	Commune = 459 "
I.S à 300 "	:Gouvernement= 165 "	Commune = 135 "
I.B à 135 "	:Gouvernement= 100 "	Commune = 35 "
Vélos	:Gou vernement 50 "	Commune = 25 "

Billets de	1000 -	1000	Fr.
"	500 -	5500	"
"	100 -	-	"
"	50	1050	"
"	20	40	"
"		5	"
pièce	1	2	"
	0,5	0 50	"


7.597,50

TERRITOIRE DE RUENGERI
COMMUNE DE KIKURUGA

Perception quote part gouvernementale Impôt 1960
perçu en 1962 mois de Avril

	TAUX	NOMBRE	TOTAL
I.C <u>171</u>	$160 + 12,80 + 98,50$ <u>271,30</u>	<u>95</u>	<u>4 275</u>
I.S <u>103,50</u>	$160 + 12,80$ <u>172,80</u>	<u>3</u>	<u>310,50</u>
I.B <u>77</u>	75 <u>79</u>	<u>31</u>	<u>2 387</u>
Vélos :	—		
S.M. 25 :		<u>25</u>	<u>625</u>
Receveur communal			<u>7 597,50</u>

O. K.
25/4/62

RECONNAISSANCE DE DETTE.

Lestat

RESUME

RUAT

Je soussigné

certifie avoir bénéficié de l'intervention du Territoire de Ruhongeri (Rug. 21)
pour moi-même et
et

d'une somme de : pour l'entretien de
au
représentant a) Logement :
b) Nourriture :

et momentanément sans aucun moyen de subsistance.

Je m'engage à rembourser cette somme dès que possible.

Pour Vu:

Ruhongeri, le

L'Administrateur de Territoire

(signature)

/Niy.I-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUHENGURI
 COMMUNE DE Butare le 25/4/62

16.171,50

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962 - Mois de

		: Acquits délivrés :		Gouvernement 55%	:	Commune 45%	:	Total
I.C	:		:		:		:	
380Fr	:	62	:	12958	:	10602	:	23560
I.C	:		:		:		:	
1020Fr	:	—	:	—	:	—	:	—
I.S	:		:		:		:	
300Fr	:	—	:	—	:	—	:	—
I.B	:		:		:		:	
135	:	1	:	100	:	35	:	135
Vélos	:		:		:		:	
75	:	3	:	150	:	—	:	150
Totaux:	:		:	13208	:	10632	:	23840
: Signatures pour		: Comptable Préfet		: Comptable		:		
: acquit et date		: cture		: communal		:		

N.B: I.C à 380 frs : Gouvernement = 209 frs Commune = 171 Frs
 I.C à 1020 " : Gouvernement = 561 " Commune = 459 "
 I.S à 300 " : Gouvernement = 165 " Commune = 135 "
 I.B à 135 " : Gouvernement = 100 " Commune = 35 "
 Vélos : Gouvernement = 50 " Commune = 25 "

		Gouvernement	Serv. Médic	Commune	Total	
I.C.	Nombre acquits délivrés	x 171 x 459	x 25 x 25	x 184 x 536	x 380 x 1020	Commerce
	4	684	100	736	1420	
I.S.	Nombre acquits délivrés	x 103,50	-----	x 126,50	230	
	1	103,5		126,5	230	
I.B.	Nombre acquits délivrés	x 77	-----	x 33	110	
	1	77		33	110	
Taxe véla	Nombre acquits délivrés	x 50	---	x ---	60	
TOTAUX		864,5	100	895,5	1860	
		A verser	A verser chez	Resteds:		
		Chez le CT	le CT	Commune		
		CT	864,50			
Signature :						
pour acquit						

25/4/62

14.731,50

/Niy.L-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUHINGERI
 COMMUNE DE _____

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de _____

	:Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
	:	55%	45%	:
I.C	:No 7 à	:	:	:
380frs:	63=63,	13 767 fr	10 723 fr	23 940 fr
I.C	:	:	:	:
1020Fr	:	:	:	:
I.S	:	:	:	:
300Fr	:	:	:	:
I.B	:1 à 4=4 /	:	:	:
135Fr	:	400 /	140	540 "
Vélos	:No 6 à 9=4 /	:	:	:
75	:	200 /	100	300 "
Totaux:	:	13.767	77.013	24.780 "

:Signatures pour :Comptable Pré- : Comptable Com:
 :acquit et date :cture :munal
 : 25/4/62 :

N.B: I.C à 380 Fr :Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 :Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 :Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 :Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos :Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

/Niv.L-/
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUHENGURI

COMMUNE DE GATONDE

Le 25-4-62

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril

	:Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
	:	: 55%	: 45%	:
I.C 380frs:	: <u>128</u> ✓	: <u>26.752</u> ✓	: <u>21.888</u>	: <u>48.640</u>
I.C 1020Fr :	: <u>1</u> ✓	: <u>561</u> ✓	: <u>459</u>	: <u>1.020</u>
I.S 300Fr :	:	:	:	:
I.B 135Fr :	: <u>44</u> ✓	: <u>4400</u> ✓	: <u>7540</u>	: <u>5.940</u>
Vélos 75 :	: <u>6</u>	: <u>300</u> ✓	: <u>150</u>	:
Totaux:	:	: <u>70.713</u> <u>32.013</u>	: <u>23.888</u>	: <u>55.600</u>

:Signatures pour :Comptable Pré- : Comptable Com-
 :acquit et date :cture :munal
 :
25/4/62

N.B: I.C à 380 Fr :Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 :Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 :Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 :Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos :Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

/Niv. I- /
 REPUBLIQUE DU RUANDA
 PREFECTURE DE RUTENGERI

COMMUNE DE Bidaho

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril

	: Acquits délivrés :	Gouvernement	: Commune	: Total
		: 55%	: 45%	
I.C	:	:	:	:
380frs:	58	12.122 /	9.918	22.040
I.C	:	:	:	:
1020Fr :	1	561 /	459	1.020
I.S	:	:	:	:
300Fr :	-	-	-	-
I.B	:	:	:	:
135Fr :	19	1900 /	665	2.565
Vélos :	:	:	:	:
75 60 :	14	700 /	140	840
Totaux:	:	:	:	:
		15.283 /	11.182	26.465

: Signatures pour : Comptable Pre- : Comptable Com-
 : acquit et date : cture : munal
 : : 25/4 : Shamp

N.B: I.C à 380 Fr : Gouvernement=209Fr Commune = 171 Fr
 I.C à 1020 : Gouvernement=561Fr Commune = 459 Fr
 I.S à 300 : Gouvernement=165Fr Commune = 135 Fr
 I.B à 135 : Gouvernement=100Fr Commune = 35 Fr
 Vélos : Gouvernement= 50Fr Commune = 25 Fr

REPUBLIQUE DU RUANDA
PREFECTURE DE RUHENGERI
COMMUNE DE KINENI

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962- Mois de Avril

	:Acquits délivrés:	Gouvernement	: Commune	: Total
		: 55%	: 45%	
I.C : 56		: 11.704	: 9.576	: 21.280
380frs:				
I.C : -		: -	: -	: -
1020fr :				
I.S : -		: -	: -	: -
300fr :				
I.B : 11		: 1.100	: 385	: 1.485
135fr :				
Vélos : 8		: 400	: 200	: 600
75 :				
Totaux:		: 13.204	: 10.161	: 23.365

:Signatures pour :Comptable Pré- : Comptable Com+
:acquit et date :cture :munal
: 26/4/62 :

N.B: I.C à 380 fr :Gouvernement=209fr Commune = 171 fr
I.C à 1020 :Gouvernement=561fr Commune = 459 fr
I.S à 300 :Gouvernement=165fr Commune = 135 fr
I.B à 135 :Gouvernement=100fr Commune = 35 fr
Vélos :Gouvernement= 50fr Commune = 25 fr

/Niy.L-/
REPUBLIQUE DU RUANDA
PREFECTURE DE RUHENGERI
COMMUNE DE KINENI

PERCEPTION IMPOTS EXERCICE 1962 - Mois de

	:Acquits délivrés:	Gouvernement 55%	: Commune 45%	: Total
I.C : 56		: 11.704	: 9.576	: 21.280
380fr :				
I.C : -		: -	: -	: -
1020fr:				
I.S : -		: -	: -	: -
300fr :				
I.B : 11		: 1.100	: 385	: 1.485
135 :				
Vélos : 8		: 400	: 200	: 600
75 :				
Totaux:		: 13.204	: 10.161	: 23.365

:Signatures pour :Comptable Pré- : Comptable
:acquit et date :cture :communal
: 26/4/62 :

N.B: I.C à 380 frs :Gouvernement= 209 frs Commune = 171 Frs
I.C à 1020 " :Gouvernement= 561 " Commune = 459 "
I.S à 300 " :Gouvernement= 165 " Commune = 135 "
I.B à 135 " :Gouvernement= 100 " Commune = 35 "
Vélos :Gou vernement 50 " Commune = 25 "

CHIEFFERIE *Bukauwa Idanwa*
S/CHIEFFERIE *Rugerinyange*
COLLECTEUR

.IMPOT INDIGINE
EXERCICE 1958.
FEUILLE DE VERSIMINT.

I.C. (1) ITAT *157* x 150 = *23.550* . . .
(2) C.A.C. *157* x 60 = *9.420* . . .
(3) RACHATS *157* x 161,50 = *25.355,5*

A. TOTAL: *157* . . . x 371,50 *58.325,50*

I.S. (4) ITAT *10* x 135 = *1350* . . .
(5) C.A.C. *10* x 54 = *540* . . .

B. TOTAL: *10* . . . x 189 *1890*

I.B. (6) ITAT *89* x 65 = *5.785* . . .
(7) C.A.C. *89* x 20 = *1.780* . . .
(8) DIPP. T. *89* x 15 = *1.335* . . .

C. TOTAL: *89* . . . x 100 *8900*

(A+B+C) TOTAL GENIRAL : *69.115,5*

RICAPITULATION: ITAT : (1) I.C. = *23.550*, frs.
(4) I.S. = *1.350*, frs.
(6) I.B. = *5.785*, frs.
D. Total: *30685*, frs.

C.A.C. (2) I.C. = *9.420*, frs.
(5) I.S. = *540*, frs.
(6) I.B. = *1.780*, frs.
E. Total: *11.740*, frs.

(3) RACHATS IC= *25.355,5*, frs.
(8) DIPP.T. = *1.335*, frs.

F. Total: *26.690,5*, frs.

(D+E+F) TOTAL GENIRAL: *69.745,50*

A... *Kidako* le. *19- Avril 1958*
NOM: *Rugerinyange*
SIGNATURE: *[Signature]*

Bu-bu-bu Notowa.

Kidaho

Augenyangse

Handwritten notes at top right, possibly a date or reference.

58 10 152 X 321,50
15 70 X 189
10 89 X 100
52285

58325,50 ✓
1890, - ✓
8900, - ✓
69175,50 -

57 10 2 X 305
2,226,75

630

69.745,50

1000
500 500
100 31500
50 18.750
20 12.760
10 4.380
500 100

5 1145 ✓
2 116 ✓
1 460 ✓
0,5 34,50

69745,50.

Da 19/4/58

Handwritten signature.

2,226,75

Kidaho

Handwritten signature at bottom left.